



## **Resposta à interpelação escrita apresentada pela Sr.ª Deputada à Assembleia Legislativa, Song Pek Kei**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, e tendo em consideração o parecer do Conselho para a Renovação Urbana, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita da Sr.ª Deputada Song Pek Kei, de 20 de Janeiro de 2020, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º:83/E66/VI/GPAL/2020, de 18 de Fevereiro de 2020, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo, em 19 de Fevereiro de 2020:

1. A Macau Renovação Urbana, S.A. (adiante designada por MRU) salientou que o “Novo Bairro de Macau”, em Hengqin, é um projecto importante no âmbito da cooperação Zhuhai-Macau e para a população das duas cidades. Após várias negociações e diálogos, os Governos das duas Regiões consentiram que o Governo Municipal de Zhuhai, através de acordo, disponibilizasse terreno para esse projecto, sendo a MRU a responsável pelos trabalhos de aproveitamento. Os representantes das duas partes celebraram o respectivo contrato em Abril do corrente ano, prevendo-se o início das obras no terceiro trimestre de 2020.
2. O Governo da RAEM, durante a apresentação e debate das Linhas de Acção Governativa para o Ano Financeiro de 2020, na Assembleia Legislativa, salientou que, “quanto ao plano a médio e longo prazo para a habitação e às necessidades habitacionais, os trabalhos incidirão em cinco áreas: a habitação social em primeiro lugar, a habitação económica em segundo, a habitação destinada à «classe sanduíche» em terceiro, carecendo ainda de uma definição, residências para idosos em quarto e, por fim, a habitação privada. (...)”



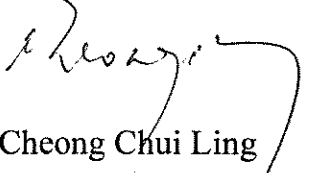
譯本  
Tradução

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
運輸工務司司長辦公室  
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

Com o intuito de apoiar os idosos que possuem fracções nos edifícios antigos, será planeado o lançamento de um determinado número de casas com elevadores para serem arrendadas aos mesmos, podendo assim os seus imóveis serem arrendados a terceiros”. Desde modo, o Governo da RAEM reservou um terreno, no lote P dos Novos Aterros da Areia Preta, para a construção de «residências para idosos», tendo a respectiva planta de condições urbanísticas sido submetida a divulgação pública.

A MRU sublinhou ainda que, de acordo com o contrato supramencionado, o “Novo Bairro de Macau”, em Hengqin, é um projecto piloto, promovido através da cooperação entre as duas regiões, para a construção de um bairro social com infraestruturas de transportes, educação, saúde, instalações sociais, entre outras, limitando-se a venda e revenda dos respectivos imóveis a residentes de Macau, com o intuito de transformar essa zona num espaço com condições apropriadas para jovens, pessoas em idade activa e idosos de Macau terem uma habitação, emprego e reforma condignas.

A Chefe do Gabinete do Secretário para os  
Transportes e Obras Públicas

  
Cheong Chui Ling  
28 de 4 de 2020